

NESTOR MARTIN

HARMONY & STANFORD



DOCUMENTACIÓN DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
DOCUMENTAZIONE DELLE SPECIFICHE TECNICHE
TECHNICAL SPECIFICATION DOCUMENTATION
DOCUMENTATION DE SPECIFICATION TECHNIQUES
DOCUMENTAÇÃO DE ESPECIFICAÇÃO TÉCNICAS

NESTOR MARTIN

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / EU DECLARATION OF CONFORMITY / DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE / DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

Nombre y dirección del fabricante / Name and address of
manufacturer / Nome e indirizzo del produttore / Nom et
adresse du fabricant / Nome e morada do fabricante:

INDUSTRIAS HERGOM S.L
C/ Borracho s/n 39080 (Soto de la Marina)
Cantabria (España)

Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante y pertenece al(os)
siguiente(s) producto(s) / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and pertains
to the following product(s) / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante e
riguarda il/i prodotto/i seguente/i / Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant et concerne
le(s) produit(s) suivant(s) / Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante e refere-se
ao(s) seguinte(s) produto(s):

Harmony I
Harmony III



Stanford 9
Stanford 12



Stanford 9+
Stanford 12+



NESTOR MARTIN

El producto indicado cumple con la legislación comunitaria de armonización pertinente / The indicated product complies with the relevant union harmonization legislation / Le produit indiqué est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente / Il prodotto indicato è conforme alla normativa comunitaria di armonizzazione pertinente / O produto indicado está em conformidade com a legislação comunitária de harmonização relevante:

REG (UE) 305/2011	(EU) 2015/1185	(EU) 2015/1186
DIR 2009/125/CE	DIR 2012/27/UE	REG (UE) 1025/2012

En la evaluación de la conformidad con las disposiciones arriba indicadas se han empleado las siguientes normas armonizadas o especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad / In the assessment of conformity with the above provisions, the following harmonized standards or specifications have been used, with respect to which conformity is declared / Dans l'évaluation de la conformité aux dispositions ci-dessus, les normes ou spécifications harmonisées suivantes ont été utilisées, par rapport auxquelles la conformité est déclarée / Nella valutazione della conformità alle disposizioni di cui sopra sono state utilizzate le seguenti norme o specifiche armonizzate, rispetto alle quali si dichiara la conformità / Na avaliação da conformidade com as disposições anteriores, foram utilizadas as seguintes normas ou especificações harmonizadas, relativamente às quais é declarada a conformidade:

EN 13240

Firma / Signature / Firma / Signature / Assinatura:



Luis Aguilar Martín


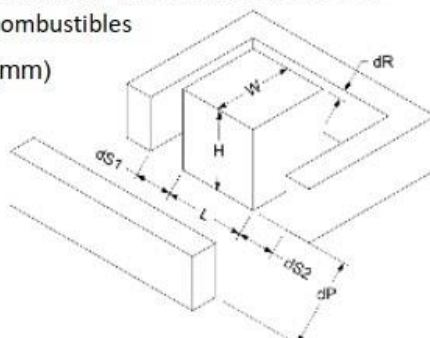
Director Gerente / Managing Manager / Direttore
Generale / Directeur général / Director-gerente

Lugar y fecha de emisión / Place and date of issue / Luogo
e data di emissione / Lieu et date d'émission / Lugar e data
de emissão

Soto de la Marina, 15/01/2024

NESTOR MARTIN

MARCADO CE / CE MARKING / MARCATURA CE / MARQUAGE CE / MARCAÇÃO CE

Modelo / Model / Modèle / Modello		NESTOR MARTIN 	
HARMONY I ⁽¹⁾ - STANFORD 9 ⁽²⁾ / 9+ ⁽³⁾			
Cert N°: EZKA/10/0004-4	Org.Not.N°: 0608	Norm.: EN 13240	DOP: C07200DC779
Bois / Haut / Legno / Leña / Wood			
Puissance nominale / Nominale kracht / Potenza nominale / Potencia nominal / Nominal power [kW]	8	Emissions CO / CO uitstoten / Emissioni CO / Emisiones CO / CO emissions (13%O2) [mg/m3]	738
Rendement /Rendimiento / Rendimento / Efficiency [%]	76	Température des gaz moyenne / Gemiddelde temperatuur van de gassen / Temperatura media de los gases /	336
Particules / Stof / Particelle / Particulas / Dust (13%O2) [mg/m3]	29	Temperatura media gas / Average smoke temperature [°C]	
NOx (13% O2) [mg/m3]	108	Buse de fumées / Rookafvoerbus / Attacco scarico fumi / Collarín de humos / Smoke collar (Ø) [mm]	125
OGC (13% O2) [mg/m3]	58		
Fabrication / Productie / Produzione / Producción / Production N°:		Tirage minimum / Minimale trekking / Tiraggio minimo / Tiro mínimo / Minimum draw (Pa)	20
<p>Lisez et suivez les instructions de fonctionnement. N'utilisez que les combustibles conseillés. Appareil conçu pour un fonctionnement intermittent. Pas l'utilisation partagée de combustion. / Lees en volg de instructies van de fabrikant. Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen.</p> <p>Toestel voorbereid voor intermitterend gebruik. Gebruik geen gedeelde schoorsteen. / Leggere seguire le istruzioni per l'uso. Usare solo i combustibili consigliati. Apparecchio progettato per funzionare con il sistema di combustione intermittente. Non utilizzare canna fumaria condivisa. / Lea y siga las instrucciones de funcionamiento. Utilice solo combustibles recomendados. Aparato preparado para funcionamiento intermitente. No utilizar en chimenea compartida. / Read and follow the manufacturer's instructions. Use recommended fuels only. Appliance prepared for intermittent operation. Not use shared flue.</p>		<p>Distances de sécurité / Veiligheidsafstande / Distanze di sicurezza / Distancias de seguridad / Minimum clearances to combustibles (mm)</p>  <p>L: 625 (1) / 635 (2) / 635 (3) W: 417 (1) / 435 (2) / 483 (3) H: 741 (1) / 789 (2) / 783 (3) DS1/DS2:400 - DR:400 - DP:1000</p>	
MADE IN BELGIUM		C07015DC777_2	

NESTOR MARTIN

MARCADO CE / CE MARKING / MARCATURA CE / MARQUAGE CE / MARCAÇÃO CE

Modelo / Model / Modèle / Modello		NESTOR MARTIN 	
HARMONY III ⁽¹⁾ - STANFORD 12 ⁽²⁾ / 12+ ⁽³⁾			
Cert N°: EZKA/10/0004-1	Org.Not.N°: 0608	Norm.: EN 13240	DOP: C07200DC784
Bois / Haut / Legno / Leña / Wood			
Puissance nominale / Nominale kracht / Potenza nominale / Potencia nominal / Nominal power [kW]	12	Emissions CO / CO uitstoten / Emissioni CO / Emisiones CO / CO emissions (13%O ₂) [mg/m ³]	1136
Rendement /Rendimiento / Rendimento / Efficiency [%]	76	Température des gaz moyenne / Gemiddelde temperatuur van de gassen / Temperatura media de los gases /	315
Particules / Stof / Particelle / Partículas / Dust (13%O ₂) [mg/m ³]	29	Temperatura media gas / Average smoke temperature [°C]	
NO _x (13% O ₂) [mg/m ³]	122	Buse de fumées / Rookafvoerbus / Attacco scarico fumi / Collarín de humos / Smoke collar (Ø) [mm]	150
OGC (13% O ₂) [mg/m ³]	88		
Fabrication / Productie / Produzione / Producción / Production N°:		Tirage minimum / Minimale trekking / Tiraggio minimo / Tiro mínimo / Minimum draw (Pa)	20
<p>Lisez et suivez les instructions de fonctionnement. N'utilisez que les combustibles conseillés. Appareil conçu pour un fonctionnement intermittent. Pas l'utilisation partagée de combustion. / Lees en volg de instructies van de fabrikant. Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen.</p> <p>Toestel voorbereid voor intermitterend gebruik. Gebruik geen gedeelde schoorsteen. / Leggere seguire le istruzioni per l'uso. Usare solo i combustibili consigliati. Apparecchio progettato per funzionare con il sistema di combustione intermittente. Non utilizzare canna fumaria condivisa. / Lea y siga las instrucciones de funcionamiento. Utilice solo combustibles recomendados. Aparato preparado para funcionamiento intermitente. No utilizar en chimenea compartida. / Read and follow the manufacturer's instructions. Use recommended fuels only. Appliance prepared for intermittent operation. Not use shared flue.</p>		<p>Distances de sécurité / Veiligheidsafstande / Distanze di sicurezza / Distancias de seguridad / Minimum clearances to combustibles</p> <p>(mm)</p>  <p>L: 750 (1) / 760 (2) / 760 (3) W: 503 (1) / 518 (2) / 570 (3) H: 811 (1) / 867 (2) / 856 (3) DS1/DS2:400 - DR:400 - DP:1000</p>	
MADE IN BELGIUM		C07015DC783_2	

NESTOR MARTIN

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES / DECLARATION OF PERFORMANCE / DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI / DECLARATION DE PRESTATIONS / DECLARAÇÃO DE PRESTAÇÕES Nº C07200DC779_2

1. Nombre y código de identificación / Name and identification code / Nome e código di identificazione / Nom et code d'identification / Nome e código de identificação:

Estufa para combustibles sólidos / Stove for solid fuels / Stufa per combustibili solidi / Poêle pour combustibles solides / Fogão para combustíveis sólidos

STANFORD 9 / STANFORD 9 + / HARMONY I

2. Nombre y dirección del fabricante / Name and address of manufacturer / Nome e indirizzo del produttore / Nom et adresse du fabricant / Nome e morada do fabricante:

NIF: B-39015839

3. Uso previsto / Intended use / Destinazione d'uso / Utilisation prévue / Utilização pretendida: Según capítulo 1 de la norma EN 13240 / According to chapter 1 standard EN 13240/ In base a quanto previsto nel capítulo 1 dalla norma EN 13240 / Selon le chapitre numéro 1 de la norme EN 13240 / Acordo com o capítulo 1 da norma EN 13240

4. y verificación de la constancia de las prestaciones / System of assessment and verification of constancy of performance / Sistema di valutazione e verificaçione della veridicità delle prestazioni / Système d'évaluation et vérification de la constance des prestations /Sistema de avaliação e verificação da constancia das prestações: 3

5. Organismo notificado / Notified Body / Organizzazione notificata / Organisme notifié / Organismo notificado:

SGS Nederland BV Nº 0608
EZKA/10/0004-4 (March 2010)

6. Prestaciones declaradas / Declared performance / Prestazioni dichiarate / Prestations déclarées / Prestações declaradas:

Características esenciales Essential characteristics Caratteristiche essenziali Caracteristiques essentielles Caracteristicas essenciais	Prestaciones Performance Prestazioni Prestations Prestações	Especificaciones técnicas armonizadas / Harmonized technical specification /Specifiche tecniche armonizzate/Spécifications techniques harmonisées /Especificações tecnicas harmonizadas
Potencia térmica Nominal / Nominal Thermal Power / Potenza termica nominale/ Puissance thermique nominale / Potencia termica nominal (kW)	8	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Rendimiento/ Efficiency / Rendimento / Rendement / Rendimento (%)	76	
Emisiones CO / CO Emissions / Emissions de CO / CO uitstoten / Emisioni CO / Concentração de CO [mg/m3 - 13% O2]	738	
PM (Partículas / Dust / Particules / Stof / Particelle / Particulas) [mg/m3 - 13% O2]	29	
NOx [mg/m3 - 13% O2]	108	
OGC [mg/m3 - 13% O2]	58	

- Las declaraciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 6. The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performance in point 6. Le dichiarazioni del prodotto identificato al punto 1 sono conformi con le prestazioni dichiarate al punto 6. Les déclarations sur le produit identifié au point 1 sont conformes aux prestations déclarées au point 6. As declarações do produto identificado, no ponto 1 estão conformes com as prestações declaradas no ponto 6.
- La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante indicado en el punto 2. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 2. La presente dichiarazione di prestazioni si emette sotto la unica responsabilità del produttore indicato al punto 2. La présente déclaration de prestations est émise sous la responsabilité exclusive du fabricant visé au point 2. A presente declaração de prestações emite-se sob a única responsabilidade do fabricante indicado no ponto 2.
- Firmado por y en nombre del fabricante por/Signed for and on behalf of the manufacturer by/Firmato da e per nome del produttore da/Signé par at au nom du fabricant par/ Assinado par e em nome do fabricant:

Firma / Signature / Firma / Signature / Assinatura



Luis Aguilar Martín

(Director Gerente / Managing Manager / Direttore Generale
/Directeur général / Director-gerente)

Lugar y fecha de emisión / Place and date of issue / Luogo e data di emissione / Lieu et date d'émission / Lugar e data de emissão

Soto de la Marina, 15-01-2024

NESTOR MARTIN

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES / DECLARATION OF PERFORMANCE / DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI / DECLARATION DE PRESTATIONS / DECLARAÇÃO DE PRESTAÇÕES Nº C07200DC784_2

7. Nombre y código de identificación / Name and identification code / Nome e código di identificazione / Nom et code d'identification / Nome e código de identificação:

Estufa para combustibles sólidos / Stove for solid fuels / Stufa per combustibili solidi / Poêle pour combustibles solides / Fogão para combustíveis sólidos

STANFORD 12 / STANFORD 12 + / HARMONY III

8. Nombre y dirección del fabricante / Name and address of manufacturer / Nome e indirizzo del produttore / Nom et adresse du fabricant / Nome e morada do fabricante:

NIF: B-39015839

9. Uso previsto / Intended use / Destinazione d'uso / Utilisation prévue / Utilização pretendida: Según capítulo 1 de la norma EN 13240 / According to chapter 1 standard EN 13240/ In base a quanto previsto nel capítulo 1 dalla norma EN 13240 / Selon le chapitre numéro 1 de la norme EN 13240 / Acordo com o capítulo 1 da norma EN 13240

10. y verificación de la constancia de las prestaciones / System of assessment and verification of constancy of performance / Sistema di valutazione e verificazione della veridicità delle prestazioni / Système d'évaluation et vérification de la constance des prestations / Sistema de avaliação e verificação da constancia das prestações: 3

11. Organismo notificado / Notified Body / Organizzazione notificata / Organisme notifié / Organismo notificado:

SGS Nederland BV Nº 0608
EZKA/10/0004-1 (March 2010)

12. Prestaciones declaradas / Declared performance / Prestazioni dichiarate / Prestations déclarées / Prestações declaradas:

Características esenciales Essential characteristics Caratteristiche essenziali Caracteristiques essentielles Caracteristicas essenciais	Prestaciones Performance Prestazioni Prestations Prestações	Especificaciones técnicas armonizadas / Harmonized technical specification / Specifiche tecniche armonizzate/Spécifications techniques harmonisées /Especificações técnicas harmonizadas
Potencia térmica Nominal / Nominal Thermal Power / Potenza termica nominale/ Puissance thermique nominale / Potencia termica nominal (kW)	12	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Rendimiento/ Efficiency / Rendimento / Rendement / Rendimento (%)	76	
Emisiones CO / CO Emissions / Emissions de CO / CO uitstoten / Emisioni CO / Concentração de CO [mg/m3 - 13% O2]	1136	
PM (Partículas / Dust / Particules / Stof / Particelle / Partículas) [mg/m3 - 13% O2]	29	
NOx [mg/m3 - 13% O2]	122	
OGC [mg/m3 - 13% O2]	88	

- Las declaraciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 6. The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performance in point 6. Le dichiarazioni del prodotto identificato al punto 1 sono conformi con le prestazioni dichiarate al punto 6. Les déclarations sur le produit identifié au point 1 sont conformes aux prestations déclarées au point 6. As declarações do produto identificado, no ponto 1 estão conformes com as prestações declaradas no ponto 6.
- La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante indicado en el punto 2. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 2. La presente dichiarazione di prestazioni si emette sotto la unica responsabilità del produttore indicato al punto 2. La présente déclaration de prestations est émise sous la responsabilité exclusive du fabricant visé au point 2. A presente declaração de prestações emite-se sob a única responsabilidade do fabricante indicado no ponto 2.
- Firmado por y en nombre del fabricante por/Signed for and on behalf of the manufacturer by/Firmato da e per nome del produttore da/Signé par at au nom du fabricant par/ Assinado por e em nome do fabricante:

Firma / Signature / Firma / Signature / Assinatura



Luis Aguilar Martín

(Director Gerente / Managing Manager / Direttore Generale
/Directeur général / Director-gerente)

Lugar y fecha de emisión / Place and date of issue / Luogo e data di emissione / Lieu et date d'émission / Lugar e data de emissão

Soto de la Marina, 15-01-2024

**FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV
 PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1186 ANNEX IV
 FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1186 ANNEXE IV
 SCHEDA PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1186 ALLEGATO IV
 FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV**

Fabricante / Supplier / Fornitore / Fournisseur / Fornecedor	NESTOR MARTIN	
Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore-i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo	STANFORD 9	
Clase de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Class / Classe di efficienza energetica / Classe d'Efficacité Énergétique / Classe de Eficiência Energética	A	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa: (kW)	8	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta: (kW)	-	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	100,20	
Eficiencia a potencia calorífica nominal / Efficiency at nominal heat output / Rendimento alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité à puissance calorifique nominale / Eficiência à potência calorífica nominal (%)	76	
<p>Por favor lea y siga las advertencias e instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento descritas en el manual que acompaña al aparato.</p> <p>Please read and follow the warnings and instructions for installation, use and maintenance described in the manual accompanying the appliance.</p> <p>Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione descritte nel manuale allegato all'apparecchio.</p> <p>Veillez lire et suivre les avertissements et les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien décrits dans le manuel accompagnant l'appareil.</p> <p>Por favor, leia e siga os avisos e instruções de instalação, uso e manutenção descritos no manual que acompanha o aparelho.</p>		

FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV
PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1186 ANNEX IV
FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1186 ANNEXE IV
SCHEDA PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1186 ALLEGATO IV
FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV

Fabricante / Supplier / Fornitore / Fournisseur / Fornecedor	NESTOR MARTIN	<p>The image shows a standard EU energy label for a space heater. At the top left is the European Union flag. To its right is the word 'ENERG' in large letters, with 'енергия · ενεργεια' below it and 'Y IJA' and 'IE IA' in circles. Below this is the brand name 'NESTOR MARTIN' and the model 'STANFORD 9+'. The energy class is 'A', indicated by a black arrow pointing to the 'A' bar on a scale from A++ (green) to G (red). The direct heat output is '8 kW', shown with a heater icon and a power symbol. The energy efficiency index is '100,20'. At the bottom, there are icons for a window, a lamp, and a heater, with the text 'ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI' and the number '2015/1186'.</p>
Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore-i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo	STANFORD 9 +	
Clase de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Class / Classe di efficienza energetica / Classe d'Efficacité Énergétique / Classe de Eficiência Energética	A	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa: (kW)	8	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta: (kW)	-	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	100,20	
Eficiencia a potencia calorífica nominal / Efficiency at nominal heat output / Rendimento alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité à puissance calorifique nominale / Eficiência à potência calorífica nominal (%)	76	
<p>Por favor lea y siga las advertencias e instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento descritas en el manual que acompaña al aparato.</p> <p>Please read and follow the warnings and instructions for installation, use and maintenance described in the manual accompanying the appliance.</p> <p>Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione descritte nel manuale allegato all'apparecchio.</p> <p>Veillez lire et suivre les avertissements et les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien décrits dans le manuel accompagnant l'appareil.</p> <p>Por favor, leia e siga os avisos e instruções de instalação, uso e manutenção descritos no manual que acompanha o aparelho.</p>		

**FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV
 PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1186 ANNEX IV
 FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1186 ANNEXE IV
 SCHEDE PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1186 ALLEGATO IV
 FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV**

Fabricante / Supplier / Fornitore / Fournisseur / Fornecedor	NESTOR MARTIN	
Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore-i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo	HARMONY I	
Clase de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Class / Classe di efficienza energetica / Classe d'Efficacité Énergétique / Classe de Eficiência Energética	A	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa: (kW)	8	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta: (kW)	-	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	100,20	
Eficiencia a potencia calorífica nominal / Efficiency at nominal heat output / Rendimento alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité à puissance calorifique nominale / Eficiência à potência calorífica nominal (%)	76	
<p>Por favor lea y siga las advertencias e instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento descritas en el manual que acompaña al aparato. Please read and follow the warnings and instructions for installation, use and maintenance described in the manual accompanying the appliance. Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione descritte nel manuale allegato all'apparecchio. Veillez lire et suivre les avertissements et les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien décrits dans le manuel accompagnant l'appareil. Por favor, leia e siga os avisos e instruções de instalação, uso e manutenção descritos no manual que acompanha o aparelho.</p>		

FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV
PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1186 ANNEX IV
FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1186 ANNEXE IV
SCHEDA PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1186 ALLEGATO IV
FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV

Fabricante / Supplier / Fornitore / Fournisseur / Forneçedor	NESTOR MARTIN	
Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore-i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo	STANFORD 12	
Clase de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Class / Classe di efficienza energetica / Classe d'Efficacité Énergétique / Classe de Eficiência Energética	A	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa: (kW)	12	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta: (kW)	-	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	100,20	
Eficiencia a potencia calorífica nominal / Efficiency at nominal heat output / Rendimento alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité à puissance calorifique nominale / Eficiência à potência calorífica nominal (%)	76	
<p>Por favor lea y siga las advertencias e instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento descritas en el manual que acompaña al aparato.</p> <p>Please read and follow the warnings and instructions for installation, use and maintenance described in the manual accompanying the appliance.</p> <p>Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione descritte nel manuale allegato all'apparecchio.</p> <p>Veillez lire et suivre les avertissements et les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien décrits dans le manuel accompagnant l'appareil.</p> <p>Por favor, leia e siga os avisos e instruções de instalação, uso e manutenção descritos no manual que acompanha o aparelho.</p>		

FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV
PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1186 ANNEX IV
FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1186 ANNEXE IV
SCHEDA PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1186 ALLEGATO IV
FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV

Fabricante / Supplier / Fornitore / Fournisseur / Fornecedor	NESTOR MARTIN	<p>The energy label features the EU flag and the word 'ENERG' in large letters, with 'енергия · ενεργεια' below it. To the right are icons for energy classes Y, IJA, IE, and IA. The brand name 'NESTOR MARTIN' and model 'STANFORD 12+' are prominently displayed. A vertical bar on the left shows energy efficiency classes from A++ (green) to G (red), with a black arrow pointing to class 'A'. Below this, a box contains icons for a window, a lamp, and a radiator, next to the text '12 kW'. At the bottom, it lists the regulation number '2015/1186'.</p>
Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore-i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo	STANFORD 12 +	
Clase de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Class / Classe di efficienza energetica / Classe d'Efficacité Énergétique / Classe de Eficiência Energética	A	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa: (kW)	12	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta: (kW)	-	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	100,20	
Eficiencia a potencia calorífica nominal / Efficiency at nominal heat output / Rendimento alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité à puissance calorifique nominale / Eficiência à potência calorífica nominal (%)	76	
<p>Por favor lea y siga las advertencias e instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento descritas en el manual que acompaña al aparato.</p> <p>Please read and follow the warnings and instructions for installation, use and maintenance described in the manual accompanying the appliance.</p> <p>Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione descritte nel manuale allegato all'apparecchio.</p> <p>Veuillez lire et suivre les avertissements et les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien décrits dans le manuel accompagnant l'appareil.</p> <p>Por favor, leia e siga os avisos e instruções de instalação, uso e manutenção descritos no manual que acompanha o aparelho.</p>		

**FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV
 PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1186 ANNEX IV
 FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1186 ANNEXE IV
 SCHEDE PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1186 ALLEGATO IV
 FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1186 ANEXO IV**

Fabricante / Supplier / Fornitore / Fournisseur / Fornecedor	NESTOR MARTIN	
Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore-i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo	HARMONY III	
Clase de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Class / Classe di efficienza energetica / Classe d'Efficacité Énergétique / Classe de Eficiência Energética	A	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa: (kW)	12	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta: (kW)	-	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	100,20	
Eficiencia a potencia calorífica nominal / Efficiency at nominal heat output / Rendimento alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité à puissance calorifique nominale / Eficiência à potência calorífica nominal (%)	76	
<p>Por favor lea y siga las advertencias e instrucciones para la instalación, uso y mantenimiento descritas en el manual que acompaña al aparato. Please read and follow the warnings and instructions for installation, use and maintenance described in the manual accompanying the appliance. Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione descritte nel manuale allegato all'apparecchio. Veillez lire et suivre les avertissements et les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien décrits dans le manuel accompagnant l'appareil. Por favor, leia e siga os avisos e instruções de instalação, uso e manutenção descritos no manual que acompanha o aparelho.</p>		

NESTOR MARTIN

FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1185 ANEXO II
 PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1185 ANNEX II
 FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1185 ANNEXE II
 SCHEDA PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1185 ALLEGATO II
 FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1185 ANEXO II

Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore/i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo			
STANFORD 9 / STANFORD 9 + / HARMONY I			
Funcionalidad de calefacción indirecta / Indirect heating functionality / Funzionalità di riscaldamento indiretto / Fonction de chauffage indirect / Funcionalidade de aquecimento indirecto:		no/non/ não	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa:		8 kW	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta:		-	
Combustible preferido / Preferred fuel / Combustibile preferito / Combustible préféré / Combustível preferido	Madera en tronco, contenido de humedad $\leq 25\%$ / Wood in logs, moisture content $\leq 25\%$ / Tronco di legno, contenuto di umidità $\leq 25\%$ / Bûches de bois, contenu en humidité $\leq 25\%$ / Madeira em tronco, teor de humidade $\leq 25\%$		
Otros combustibles apropiados / Other fuels / Altri combustibili idonei / Autres combustibles appropriés / Outros combustíveis apropriados:	Madera comprimida, contenido de humedad $\leq 12\%$ / Compressed wood, moisture content $\leq 12\%$ / Legno compresso, contenuto di umidità $\leq 12\%$ / Bûches compressées, contenu en humidité $\leq 12\%$ / Madeira comprimida, teor de humidade $\leq 12\%$ Otra biomasa leñosa / Other woody biomass / Altra biomassa legnosa / Autre biomasse ligneuse / Outra biomassa lenhosa		
Características al funcionar con el combustible preferido / Characteristics when operating with the preferred fuel / Caratteristiche durante il funzionamento con carburante preferito / Caractéristiques en fonctionnant avec le combustible préféré / Características ao funcionar com o combustível preferido			
Eficiencia energética estacional de calefacción / Seasonal space heating energy efficiency / Rendimento energetico stagionale del riscaldamento / Efficacité énergétique saisonnière de chauffage/ Eficiência energética sazonal de aquecimento	η_s (%)	66	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	EEl:	100,20	
Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica nominal / Emissions from space heating at nominal heat output / Emissioni derivanti dal riscaldamento degli ambienti alla potenza di riscaldamento nominale / Émissions résultantes du chauffage d'espaces à puissance calorifique nominale / Emissões resultantes do aquecimento de espaços à potência calorífica nominal (*):	PM (13% O ₂ —mg/Nm ³):	29	
	OGC (13% O ₂ —mg/Nm ³):	58	
	CO (13% O ₂ —mg/Nm ³):	738	
	NO _x (13% O ₂ —mg/Nm ³):	108	
(*) PM = partículas/particulate matter/particelle/particules/partículas; OGC = compuestos orgánicos gaseosos/organic gaseous carbon/composti gassosi organici/composés organiques gazeux/compostos orgânicos gasosos; CO = monóxido de carbono/carbon monoxide/monossido di carbonio/monoxyde de carbone/ monóxido de carbono; NO _x = óxidos de nitrógeno/oxides of nitrogen/ossidi di azoto/oxydes d'azote/ óxidos de azoto			
Potencia calorífica / Heat output / Potenza di riscaldamento / Puissance calorifique / Potência calorífica			
Potencia calorífica nominal / Nominal heat output / Potenza di riscaldamento nominale/ Puissance calorifique nominale/ Potência calorífica nominal	P_{nom}	8	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa) / Minimum heat output (indicative) / Potenza di riscaldamento minima (indicativa) / Puissance calorifique minimale (indicative) / Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	[N.A.]	kW
Eficiencia útil (NCV de fábrica) / Useful efficiency (NCV as received) / Rendimento utile (NCV di fabbrica) / Efficacité utile (NCV d'usine) / Eficiência útil (NCV de fábrica)			
Eficiencia útil a potencia calorífica nominal / Useful efficiency at nominal heat output / Rendimento utile alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité utile à puissance calorifique nominale / Eficiência útil à potência calorífica nominal	$\eta_{th,nom}$	76	%
Eficiencia útil a potencia calorífica mínima (indicativa) / Useful efficiency at minimum heat output (indicative) / Rendimento utile alla potenza di riscaldamento minima (indicativo) / Efficacité utile à puissance calorifique minimale (indicative) / Eficiência útil à potência calorífica mínima (indicativa)	$\eta_{th,min}$	[N.A.]	%

NESTOR MARTIN

Consumo auxiliar de electricidad / Auxiliary electricity consumption / Consumo ausiliario di elettricit  / Consommation auxiliaire d' lectricit  / Consumo auxiliar de electricidade

A potencia calorífica nominal / At nominal heat output / A potenza di riscaldamento nominale / � puissance calorifique nominale / � potência calorífica nominal	$e_{l_{max}}$	-	kW
A potencia calorífica mínima / At minimum heat output / A potenza di riscaldamento minima / � puissance calorifique minimale / � potência calorífica mínima	$e_{l_{min}}$	-	kW
En modo de espera / In standby mode / In modalit� standby / En mode veille / Em modo de espera	$e_{l_{SB}}$	-	kW

Necesidad de energ a del piloto permanente / Continuous pilot power requirement / Bisogno di potenza pilota permanente / Besoin d' nergie pour voyant permanent / Necessidade de energia do piloto permanente

Necesidad de energ�a del piloto (si procede) / Pilot power requirement (if applicable) / Bisogno di potenza pilota (se necessario) / Besoin d'�nergie pour voyant (le cas échéant) / Necessidade de energia do piloto (se for caso disso)	P_{pilot}	[N.A.]	kW
---	-------------	--------	----

Tipo de control de potencia calorífica de temperatura interior / Type of heat output/room temperature control / Type de commande de puissance calorifique/de/temperatura intérieure / Tipo di controllo potenza di riscaldamento/temperatura interna / Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior

Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior / single-level heat output, without internal temperature control / potenza di riscaldamento a livello singolo, nessun controllo della temperatura interna / puissance calorifique d'un seul niveau, sans commande de temperature intérieure / potência calorífica de um s  n vel, sem controlo de temperatura interior.

Información de contacto / Contact information / Informazioni di contatto / Information de contact / Informa  es de contacto

INDUSTRIAS HERGOM, S.L.
SOTO DE LA MARINA - CANTABRIA
Apdo. de correos 208 - SANTANDER

En Soto de la Maria, a 06 de julio de 2023



Luis Aguilar Martín

Director General / General Manager / Direttore Generale / Directeur Général / Director-geral

NESTOR MARTIN

FICHA DE PRODUCTO de acuerdo al Reglamento (UE) 2015-1185 ANEXO II
 PRODUCT FICHE according to the Regulation (UE) 2015-1185 ANNEX II
 FICHE PRODUIT selon le Règlement (UE) 2015-1185 ANNEXE II
 SCHEDA PRODOTTO secondo il Regolamento (UE) 2015-1185 ALLEGATO II
 FICHA DE PRODUTO de acordo com o Regulamento (UE) 2015-1185 ANEXO II

Identificador(es) del modelo / Model identifier(s) / Identificatore/i del modelo / Identifiant(s) du modèle / Identificador(es) do modelo			
STANFORD 12 / STANFORD 12 + / HARMONY III			
Funcionalidad de calefacción indirecta / Indirect heating functionality / Funzionalità di riscaldamento indiretto / Fonction de chauffage indirect / Funcionalidade de aquecimento indirecto:		no/non/ não	
Potencia calorífica directa / Direct heat output / Potenza di riscaldamento diretta / Puissance calorifique directe / Potência calorífica directa:		12 kW	
Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Potenza di riscaldamento indiretta / Puissance calorifique indirecte / Potência calorífica indirecta:		-	
Combustible preferido / Preferred fuel / Combustibile preferito / Combustible préféré / Combustível preferido	Madera en tronco, contenido de humedad $\leq 25\%$ / Wood in logs, moisture content $\leq 25\%$ / Tronco di legno, contenuto di umidità $\leq 25\%$ / Bûches de bois, contenu en humidité $\leq 25\%$ / Madeira em tronco, teor de humidade $\leq 25\%$		
Otros combustibles apropiados / Other fuels / Altri combustibili idonei / Autres combustibles appropriés / Outros combustíveis apropriados:	Madera comprimida, contenido de humedad $\leq 12\%$ / Compressed wood, moisture content $\leq 12\%$ / Legno compresso, contenuto di umidità $\leq 12\%$ / Bûches compressées, contenu en humidité $\leq 12\%$ / Madeira comprimida, teor de humidade $\leq 12\%$ Otra biomasa leñosa / Other woody biomass / Altra biomassa legnosa / Autre biomasse ligneuse / Outra biomassa lenhosa		
Características al funcionar con el combustible preferido / Characteristics when operating with the preferred fuel / Caratteristiche durante il funzionamento con carburante preferito / Caractéristiques en fonctionnant avec le combustible préféré / Características ao funcionar com o combustível preferido			
Eficiencia energética estacional de calefacción / Seasonal space heating energy efficiency / Rendimento energetico stagionale del riscaldamento / Efficacité énergétique saisonnière de chauffage/ Eficiência energética sazonal de aquecimento	η_s (%)	66	
Índice de Eficiencia Energética / Energy Efficiency Index / Indice di efficienza energetica / Indice d'efficacité énergétique / Índice de Eficiência Energética	EEl:	100,20	
Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica nominal / Emissions from space heating at nominal heat output / Emissioni derivanti dal riscaldamento degli ambienti alla potenza di riscaldamento nominale / Émissions résultantes du chauffage d'espaces à puissance calorifique nominale / Emissões resultantes do aquecimento de espaços à potência calorífica nominal (*):	PM (13% O ₂ —mg/Nm ³):	29	
	OGC (13% O ₂ —mg/Nm ³):	88	
	CO (13% O ₂ —mg/Nm ³):	1136	
	NO _x (13% O ₂ —mg/Nm ³):	122	
(*) PM = partículas/particulate matter/particelle/particules/partículas; OGC = compuestos orgánicos gaseosos/organic gaseous carbon/composti gassosi organici/composés organiques gazeux/compostos orgânicos gasosos; CO = monóxido de carbono/carbon monoxide/monossido di carbonio/monoxyde de carbone/ monóxido de carbono; NO _x = óxidos de nitrógeno/oxides of nitrogen/ossidi di azoto/oxydes d'azote/ óxidos de azoto			
Potencia calorífica / Heat output / Potenza di riscaldamento / Puissance calorifique / Potência calorífica			
Potencia calorífica nominal / Nominal heat output / Potenza di riscaldamento nominale/ Puissance calorifique nominale/ Potência calorífica nominal	P_{nom}	12,0	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa) / Minimum heat output (indicative) / Potenza di riscaldamento minima (indicativa) / Puissance calorifique minimale (indicative) / Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	[N.A.]	kW
Eficiencia útil (NCV de fábrica) / Useful efficiency (NCV as received) / Rendimento utile (NCV di fabbrica) / Efficacité utile (NCV d'usine) / Eficiência útil (NCV de fábrica)			
Eficiencia útil a potencia calorífica nominal / Useful efficiency at nominal heat output / Rendimento utile alla potenza di riscaldamento nominale / Efficacité utile à puissance calorifique nominale / Eficiência útil à potência calorífica nominal	$\eta_{th,nom}$	76	%
Eficiencia útil a potencia calorífica mínima (indicativa) / Useful efficiency at minimum heat output (indicative) / Rendimento utile alla potenza di riscaldamento minima (indicativo) / Efficacité utile à puissance calorifique minimale (indicative) / Eficiência útil à potência calorífica mínima (indicativa)	$\eta_{th,min}$	[N.A.]	%

NESTOR MARTIN

**Consumo auxiliar de electricidad / Auxiliary electricity consumption / Consumo ausiliario di elettricit  / Consommation
auxiliaire d' lectricit  / Consumo auxiliar de electricidade**

A potencia calorífica nominal / At nominal heat output / A potenza di riscaldamento nominale / � puissance calorifique nominale / � pot�ncia calorífica nominal	el_{max}	-	kW
A potencia calorífica mínima / At minimum heat output / A potenza di riscaldamento minima / � puissance calorifique minimale / � pot�ncia calorífica mínima	el_{min}	-	kW
En modo de espera / In standby mode / In modalit� standby / En mode veille / Em modo de espera	el_{SB}	-	kW

**Necesidad de energía del piloto permanente / Continuous pilot power requirement / Bisogno di potenza pilota permanente /
Besoin d' nergie pour voyant permanent / Necessidade de energia do piloto permanente**

Necesidad de energía del piloto (si procede) / Pilot power requirement (if applicable) / Bisogno di potenza pilota (se necessario) / Besoin d'�nergie pour voyant (le cas �ch�ant) / Necessidade de energia do piloto (se for caso disso)	P_{pilot}	[N.A.]	kW
---	-------------	--------	----

**Tipo de control de potencia calorífica de temperatura interior / Type of heat output/room temperature control / Type de
commande de puissance calorifique/température intérieure / Tipo di controllo potenza di riscaldamento/temperatura interna /
Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior**

Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior / single-level heat output, without internal temperature control
/ potencia di riscaldamento a livello singolo, nessun controllo della temperatura interna / puissance calorifique d'un seul niveau, sans
commande de température int rieure / pot ncia calorífica de um s o nível, sem controlo de temperatura interior.

**Información de contacto / Contact information / Informazioni di contatto
/ Information de contact / Informa  es de contacto**

INDUSTRIAS HERGOM, S.L.
SOTO DE LA MARINA - CANTABRIA
Apdo. de correos 208 - SANTANDER

En Soto de la Maria, a 6 de julio de 2023



Luis Aguilar Martín

Director General / General Manager / Direttore Generale / Directeur Général / Director-geral

NESTOR MARTIN

SOTO DE LA MARINA - CANTABRIA
Apdo. de correos 208 SANTANDER
Tel: 0034 942 587 000
www.nestormartinstoves.com

C07100DC780
Revisión 4
ED: 01/2024